ISO/IEC JTC1/SC2/WG2
Universal Multiple-Octet Coded Character Set(UCS)
Secretariat: ANSI

TITLE:	PROPOSAL TO CHANGE EXISTING NAME OF KOREAN CHARACTERS IN ISO/IEC 10646-1:2000.
DOC. TYPE:	National body contribution
SOURCE:	**Committee for Standardization of the D. P. R. of Korea(CSK)**
DISTRIBUTION:	ISO/IEC JTC1/SC2/WG2 Members and Liaison organization
DATE:	2000-08-10
REFERENCE:	WG2 N2182, WG2 N2170, WG2 N2204

This document contains the proposal for the amendment of Korean character name in ISO/IEC 10646-1:2000, and its more detailed additional evidences.

" Hangul " in ISO/IEC 10646-1:2000 means the " Hanguk letters in syllable-unit" as specified KS C 5601, so it cannot be specified in ISO/IEC 10646-1:2000 as normative Korean character name.

CSK propose, as proposed in SC2 N3393, WG2 N2056, WG2 N2170, to change the Korean character names in ISO/IEC 106464-1:2000 as follows:

   " Hangul Jamo " to "Korean Alphabets"
   " Hangul Syllables" to "Korean Syllables"

The followings are some of the historical evidences related to the Korean character names.

1. The figure below shows the part of ISO IR 149 where the name of Korean alphabet is specified as "Korean Alphabet" .

1.3 Hangul Alphabet

This group comprises the 93 letters of the Korean alphabet and 1 position denoting the absence of a consonant.

2.   The figure below shows the cover sheet of GB 12052-89 where the name of Korean character is specified as "Korean character".

UDC 681. 3. 04 ; 809. 57
L 71

GB

中 华 人 民 共 和 国 国 家 标 准

GB 12052—89

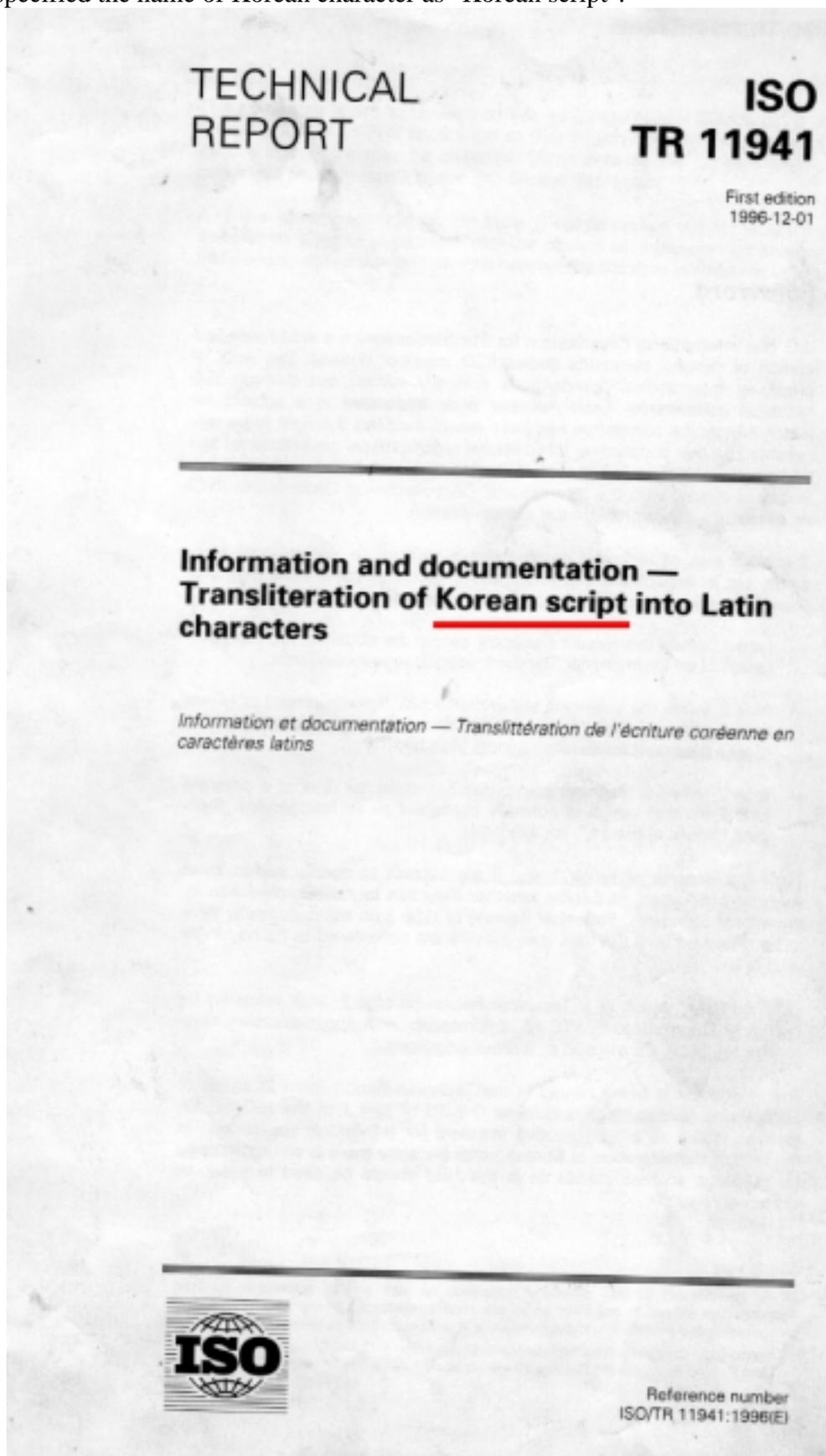# 信息交换用朝鲜文字编码字符集

Korean character coded character set for information interchange

1989-12-29发布   1990-07-01实施

国 家 技 术 监 督 局 发布

3. The figure below shows the part of ISO TR 11941 where D. P. R. of Korea and South Korea specified the name of Korean character as "Korean script".

TECHNICAL REPORT

ISO TR 11941

First edition
1996-12-01

**Information and documentation —
Transliteration of Korean script into Latin
characters**

*Information et documentation — Translittération de l'écriture coréenne en
caractères latins*

ISO

4. The figure below shows the part of ISO 639 where D. P. R. of Korea and South Korea specified the name of Korean as "Korean".

ANNEX B

ALPHABETICAL LIST
of letter symbols for languages

ANNEXE B

LISTE ALPHABÉTIQUE
des indicatifs littéraux de langue

Language symbols Indicatifs de langue	Language names Noms des langues		Indices UDC CDU
	English Anglais	French Français	
Af	Afrikaans	Afrikaans	= 393.6
Ar	Arabic	Arabe	= 927
Bg	Bulgarian	Bulgare	= 867
C	Chinese	Chinois	= 951
Ch	Chinese	Chinois	= 951
Cs	Czech	Tchèque	= 850
D	German	Allemand	= 30
Da	Danish	Danois	= 398
De	German	Allemand	= 30
E	English	Anglais	= 20
En	English	Anglais	= 20
Eo	Esperanto	Espéranto	= 089.2
Es	Spanish	Espagnol	= 60
F	French	Français	= 40
Fi	Finnish	Finnois	= 945.41
Fr	French	Français	= 40
G	Greek	Grec	= 75
Gr	Greek	Grec	= 75
He	Hebrew	Hébreu	= 924
Hi	Hindi	Hindi	= 914.3
Hu	Hungarian	Hongrois	= 945.11
I	Italian	Italien	= 50
Ia	Interlingua	Interlingua	= 089.7
Ie	Interlingue (= Occidental)	Interlingue (= Occidental)	= 089.6
In	Indonesian	Indonésien	= 992.21
It	Italian	Italien	= 50
J	Japanese	Japonais	= 956
Ja	Japanese	Japonais	= 956
Ko	Korean	Coréen	= 957
L	Latin	Latin	= 71
La	Latin	Latin	= 71
Nl	Dutch	Néerlandais (Hollandais)	= 393.1
No	Norwegian	Norvégien	= 396
Pl	Polish	Polonais	= 84
Pt	Portuguese	Portugais	= 690
R	Russian	Russe	= 82
Ro	Romanian	Roumain	= 590
Ru	Russian	Russe	= 82
S	Spanish	Espagnol	= 60
Sa	Sanskrit	Sanscrit	= 912.3
Sh	Serbo-Croat	Serbo-croate	= 861/862
Sk	Slovak	Slovaque	= 854
Sn	Slovenian	Slovène	= 863
Sp	Spanish	Espagnol	= 60
Sv	Swedish	Suédois	= 397
Tr	Turkish	Turc	= 943.5
Uk	Ukrainian	Ukrainien	= 83
Ur	Urdu	Urdu	= 914.31